KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1621/1999,

annettu 22 päivänä heinäkuuta 1999,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tiettyjen kuivattujen viinirypälelajikkeiden tuotantoon tarkoitettujen viinirypäleiden viljelyyn myönnettävän tuen osalta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2201/96 [1], sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2199/97 [2], ja erityisesti sen 7 artiklan 5 kohdan,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96 [3], sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1257/1999 [4], ja erityisesti sen 48 artiklan,

sekä katsoo, että

1) asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 artiklassa otetaan käyttöön tiettyjen kuivattavaksi tarkoitettujen viinirypälelajikkeiden viljelyyn erikoistuneille pinta-aloille myönnettävä tuki, joka maksetaan kun viinirypäleet on korjattu ja kuivattu jalostettaviksi; näin ollen on syytä panna täytäntöön mainitun järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,

2) asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti olisi määritettävä taattu enimmäispinta-ala, jota yhteisön pinta-alat, joilla viljellään jalostusta varten kuivattavaksi tarkoitettuja viinirypäleitä ja jotka on korjattu, eivät voi ylittää aiheuttamatta tuen pienentymistä seuraavana markkinointivuonna; enimmäispinta-alaa määritettäessä otetaan huomioon yhteisössä markkinointivuosina 1987/1988, 1988/1989 ja 1989/1990 viljeltyjen pinta-alojen keskiarvo,

3) järjestelmän tavoitteena on tukea ja organisoida kuivattujen viinirypäleiden alaa sekä varmistaa tätä tarkoitusta varten tarvittava erikoistumistaso; täten ainoastaan pinta-alat, joilla tuotetut tuoreet viinirypäleet on tarkoitettu kuivattujen viinirypäleiden tuotantoon, voivat saada kyseistä tukea, joka maksetaan kun pinta-aloilta, joita varten tukea haetaan, saadut tuoreet viinirypäleet on kokonaisuudessaan kuivattu ja suunnattu kuivattujen viinirypäleiden tuotantoon,

4) tuoreiden viinirypäleiden osittainenkin suuntaaminen ennen niiden kuivaamista muihin käyttötarkoituksiin on kielletty; tuotteen käyttötarkoitus voidaan taata sopimuksella, joka tehdään tuottajan ja jalostajan välillä ennen mihin tahansa käyttötarkoitukseen suunnattavien tuoreiden viinirypäleiden satokautta ja joka koskee pinta-aloja, joille tukea haetaan; tämän järjestelmän hallinnointi ja valvonta voi tehostua tietokoneistetun tietokannan käyttöönoton myötä ja ottamalla tuottajaorganisaatiot mukaan jäseniään koskevien sopimusten laadintaan ja hallinnointiin,

5) vaaditun erikoistumistason saavuttamiseksi ja väärinkäytösten välttämiseksi tukea on myönnettävä pinta-aloille, joilla on käytetty, riittäviä viljelymenetelmiä; tämän vaatimuksen noudattaminen varmistetaan vahvistamalla vähimmäissato, jota on noudatettava ottaen huomioon kunkin lajikkeen erityispiirteet, jollei muuta johdu poikkeuksellisiin oloihin, jotka voivat vaikuttaa satoon tuottajan soveltamista menetelmistä, riippumatta, liittyvistä poikkeuksista,

6) tarjonnan laadun mukauttamiseksi kysyntään tuen maksamisen ehdoksi on syytä asettaa laatua koskevia vähimmäisominaisuuksia vastaavan tuotteen saaminen; jalostetun tuotteen osalta vähimmäisominaisuuksina ja sallittuina poikkeamina on syytä pitää yksinkertaisuuden vuoksi niitä, jotka määritellään Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission helposti pilaantuvien tuotteiden laatuvaatimusten asettamista ja laadun kehittämistä käsittelevän työryhmän suosittelemissa YK:n Euroopan talouskomission laatuvaatimuksissa; laadukkaan tuotteen saamisen varmistamiseksi on syytä edellyttää, että tullakseen merkityiksi tietokantaan tuottajilla ja jalostajilla on oltava käytettävissään riittävät perusrakenteet vaaditun laatuisen raaka-aineen ja lopputuotteen saamiseksi; raaka-aineen laadun säilyttämiseksi ja sen käyttötarkoituksen valvomiseksi on syytä säätää tuottajan velvoitteesta toimittaa jalostamattomat kuivatut viinirypäleet jalostajalle tietyn määräajan kuluessa,

7) olisi säädettävä, että jäsenvaltioiden toteuttamien tarkastusten on kohdistuttava tiettyyn prosenttiosuuteen tietokantaan merkitsemistä koskevista hakemuksista, sopimuksissa ilmoitetuista tiedoista ja tukihakemuksista ja että säännönvastaisuuksista rangaistaan; valvontajärjestelmän tehostamiseksi valvonnan on kohdistuttava viljeltyihin pinta-aloihin sekä sopimusten mukaisesti korjattuihin ja toimitettuihin määriin,

8) tietokoneistetun tietokannan luomiseksi on syytä myöntää kolmen vuoden määräaika; tiettyjä siirtymätoimenpiteitä on syytä toteuttaa, jotta tuotanto- ja jalostusala voisi mukautua uusiin vaatimuksiin,

[1] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 29.
[2] EYVL L 303, 6.11.1997, s. 1.
[3] EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1.
[4] EYVL L 160, 26.6.1999, s. 80.

9) tämän asetuksen säännöksillä korvataan, mukauttaen niitä saatujen kokemusten perusteella, kuivattavaksi tarkoitettujen tiettyjen viinirypälelajikkeiden viljelyyn myönnettävän tuen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 9 päivänä lokakuuta 1990 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 2911/90 ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2614/95 ([2]), ja tuotantotukeen oikeutetuista kuivatuista viinirypäleistä 31 päivänä heinäkuuta 1984 annetun komission asetuksen N:o 2347/84 ([3]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2550/98 ([4]), säännökset; mainitut asetukset on tämän vuoksi syytä kumota, ja

10) tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat hedelmä- ja vihannesjalosteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tässä asetuksessa tarkoitetaan

a) ”erikoistuneella viijelylohkolla” pinta-aloja, joille on istutettu sultanalajikkeiden (*sultanina*), mustien korinttien (*korinthiaki*) ja Moscatel-lajikkeiden viiniköynnöksiä, joiden tuoreiden viiniiypäleiden tuotanto kuivataan kokonaisuudessaan jalostettavaksi CN-koodiin ex 0806 20 kuuluviksi tuotteiksi;

b) ”tuottajaorganisaatiolla” asetuksen (EY) N:o 2200/96 11 ja 13 artiklassa tarkoitettuja tuottajaorganisaatioita tai kyseisen asetuksen 14 artiklan mukaisesti esihyväksyttyjä ryhmittymiä; nämä organisaatiot hoitavat jäsentensä puolesta kuivattujen viinirypäleiden viljelyyn myönnettävän tuen kaiken hallinnon;

c) ”yksittäisillä tuottajilla” tuottajia, jotka eivät kuulu tuottajaorganisaatioon kuivattujen viinirypäleiden tuotantoon tarkoitettujen viinirypäleiden tuotannon, suhteen;

d) ”jalostajalla” jalostusyritystä, joka valmistaa a alakohdassa tarkoitettuun CN-koodiin kuuluvia tuotteita ja jolla on asianmukaiset laitteet tilalla kuivattujen viinirypäleiden (jalostamattomat kuivatut viinirypäleet) varastoimiseksi ja jalostamiseksi;

e) ”sopimuksella” yksittäisen tuottajan tai tuottajaorganisaation ja jalostajan välistä jalostussopimusta.

2 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuksi yhteisön taatuksi enimmäispinta-alaksi vahvistetaan 53 000 hehtaaria.

2. Asetuksen (EY) N:o 2201/96 1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu markkinointivuosi on kuivattujen viinirypäleiden osalta 1 päivästä syyskuuta 31 päivään elokuuta.

3. Tukijärjestelmän hallinnoimiseksi perustetaan aakkosnumeerinen atk-tietokanta, jäljempänä ”tietokanta”, johon sisältyvät 4 artiklassa ja 8 artiklan 4 kohdassa esitetyt tiedot. Viljelylohkojen aakkosnumeerinen tunnistusjärjestelmä on neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3508/92 ([5]) 4 artiklassa tarkoitettu yhdennetty järjestelmä, jota täydennetään tarvittaessa siten, että se kattaa tähän tukijärjestelmään kuuluvat viininviljelyalat.

4. Neuvoston asetuksen (EY) N:o 2392/86 ([6]) 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuun graafiseen viitepohjaan sisältyvät tähän tukijärjestelmään kuuluvat viininviljelyalat.

3 artikla

1. Tuki viinirypäleiden viljelyyn myönnetään erikoistuneille viljelylohkoille,

a) jotka on merkitty tietokantaan;

b) jotka on kokonaan viljelty ja korjattu ja joiden kuivattu tuotanto (jalostamattomat kuivatut viinirypäleet) on toimitettu jalostajalle sopimuksen mukaisesti;

c) joiden vähimmäissato on vähintään:

— 3 000 kilogrammaa jalostamattomia kuivattuja sultanalajikkeen viinirypäleitä,

— 2 100 kilogrammaa jalostamattomia kuivattuja korinteja,

— 520 kilogrammaa jalostamattomia kuivattuja Moscatel-lajikkeen viinirypäleitä;

d) joiden jalostamattomien tuoreiden ja kuivattujen viinirypäleiden tuotanto on lajiteltu 4 kohdassa tarkoitettujen kansallisten säännösten mukaisesti;

e) joiden jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden tuotanto vastaa liitteessä I vahvistettuja vähimmäisvaatimuksia.

2. Vähimmäissatovaatimuksesta poiketaan seuraavasti:

— viinikirvan saastuttamien viinitarhojen, joille on istutettu sultanalajikkeita, vähimmäissato on 1 900 kilogrammaa jalostamattomia kuivattuja viinirypäleitä viiden markkinointivuoden ajan tämän asetuksen soveltamisen aloittamisesta,

— virustautien saastuttamien viinitarhojen, joille on istutettu Moscatel-lajikkeita, vaadittu vähimmäissato on 300 kilogrammaa jalostamattomia kuivattuja viinirypäleitä viiden markkinointivuoden ajan tämän asetuksen soveltamisen aloittamisesta,

— jäsenvaltiot voivat määritellä alennetun vähimmäissadon viinitarhoissa, jotka on istutettu uudelleen alle viisi vuotta sitten; niiden on ilmoitettava tästä komissiolle,

— sellaisten viljelylohkojen osalta, joilla luonnonmullistukset ovat aiheuttaneet vahinkoja, jäsenvaltioiden on vähennettävä 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetuista määristä vakuutuselinten vahvistama vahinkoprosentti; vakuuttamattomien vahinkojen osalta jäsenvaltioiden on määriteltävä onnettomuusalueille vähimmäissadon vähennysprosentti ja ilmoitettava siitä komissiolle,

([1]) EYVL L 278, 10.10.1990, s. 35.
([2]) EYVL L 268, 10.11.1995, s. 7.
([3]) EYVL L 219, 16.8.1984, s. 1.
([4]) EYVL L 228, 17.8.1988, s. 5.
([5]) EYVL L 355, 5.12.1992, s. 1.
([6]) EYVL L 208, 31.7.1986, s. 1.

— jäsenvaltiot voivat määritellä alennetun vähimmäissadon yhteisön säännösten mukaan luonnonmukaisesti viljellyille viinirypäleille; niiden on ilmoitettava tästä komissiolle.

3. Jotta voitaisiin määritellä, onko vähimmäissatovaatimusta noudatettu, vähimmäissatoa verrataan kunkin tilan keskisatoon. Keskisato vahvistetaan lajikkeittain ottaen huomioon 2 kohdassa tarkoitetut poikkeukset, kyseisen tilan jalostajalle/jalostajille tai tuottajaorganisaatiolle toimittamien jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden määrän perusteella. Lajittelussa poistettuja määriä ei oteta huomioon.

4. Jäsenvaltioiden on annettava tuoreen tuotteen lajittelua ennen kuivaamista koskevat kansalliset säännökset, joissa vahvistettu poistettavia määriä koskeva enimmäisosuus on luonnonnonettomuuksia lukuun ottamatta enintään 10 prosenttia. Jäsenvaltiot voivat vahvistaa kaivatun tuotteen osalta poistettavia määriä koskevan vähimmäisosuuden ja määritellä poistetun kuivatun tuotteen käyttötarkoituksen valvontaa koskevat menettelyt.

4 artikla

1. Jäsenvaltioiden on merkittävä tietokantaan sitä pyytävät yksittäiset tuottajat, tuottajaorganisaatiot ja jalostajat, jotka täyttävät tukijärjestelmään kuulumisen tekniset edellytykset. Nämä edellytykset ovat erityisesti kuivatus-, varastointi- ja jalostusedellytyksiä, jolla voidaan varmistaa fyysiseltä ja hygieeniseltä laadultaan asianmukainen neuvoston direktiivin 93/43/ETY ([1]) mukainen lopputuote.

Niiden on annettava oma numero kullekin järjestelmään kuuluvalle, tarvittaessa yhdennetyn järjestelmän periaatteiden mukaisesti.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu tietokantaan merkitsemistä koskeva hakemus on jätettävä viimeistään kuukausi ennen markkinointivuoden alkua ja joka tapauksessa ennen sopimusten allekirjoittamista 5 artiklan mukaisesti.

Tässä tarkoituksessa asianomaisten on toimitettava hakemuksessaan seuraavat tiedot ja asiakirjat:

a) yksittäiset tuottajat tai tuottajaorganisaatiot:
   — viinitarhan, jolle on istutettu asetuksen (EY) N:o 2201/96 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja lajikkeita, kokonaispinta-ala hehtaareina kahden desimaalin tarkkuudella jaoteltuna viljelylohkojen, joiden uudelleenistutuksen päivämäärä on ilmoitettava, ja lajikkeiden mukaan ja sultana- ja Moscatel-lajikkeen viinirypäleiden osalta luokkien mukaan; jokaisesta lohkosta on annettava tiedot, joiden perusteella se voidaan tunnistaa tai määrittää,
   — erikoistunut pinta-ala, jaoteltuna viljelylohkojen ja lajikkeiden mukaan ensimmäisessä luetelmakohdassa esitettyjen perusteiden mukaisesti,
   — arvio jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden sadosta,
   — käytettävissä olevat perusrakenteet viinirypäleiden kuivaamiseksi tilalla asianmukaisin teknisin ja hygieenisin edellytyksin,
   — niiden tuottajaorganisaatioiden osalta, jotka suorittavat varastoinnin 5 artiklan 1 kohdan viidennen luetelmakohdan mukaisesti, aineelliset todisteet perusrakenteista, jotka tarvitaan jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden varastointiin pinottavissa muovilaatikoissa asianmukaisin teknisin ja hygieenisin edellytyksin;

b) jalostajat:
   — ostetun raaka-aineen määrä keskimäärin sekä sen lopputuotteen määrä keskimäärin, joka on saatu kolmen viime markkinointivuoden aikana tai toiminnan aloittamisesta lähtien; laskut on esitettävä todisteina; aineelliset todisteet niitä käytettävissä olevia perusrakenteita koskevista tiedoista, joilla voidaan taata varastointi pinottavissa laatikoissa ja jalostus asianmukaisin teknisin ja hygieenisin edellytyksin,
   — sitoumus suostua tukijärjestelmän täytäntöönpanemiseksi tarvittaviin tarkistuksiin,
   — sitoumus jalostaa ostetut tuotteet lopputuotteiksi, joilla on liitteessä II tarkoitetut vähimmäisominaisuudet,
   — sitoumus pitää yksityiskohtaista päivittäistä varastokirjanpitoa:
      i) sopimusten perusteella ja sopimusten ulkopuolella ostetuista raaka-aineista; myyjät on mainittava;
      ii) myydyistä lopputuotteista; ostajat on mainittava;
      iii) varastossa olevien jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden määristä;
      iv) kansallisten säännösten mukaisesti lajittelussa poistetuista määristä ja niiden käyttötarkoituksen osoittavista todisteista.

3. Jäsenvaltiot voivat
— ottaa käyttöön lisävaatimuksia tarkastusten helpottamiseksi,
— rajoittaa 2 kohdan soveltamista uusiin tuottajiin sekä niihin tuottajiin, jotka ilmoittavat muutoksista aiempaan 2 kohdan toisen alakohdan mukaiseen tiedonantoon.

5 artikla

1. Sopimukset on tehtävä tietokantaan merkittyjen yksittäisten tuottajien tai tuottajaorganisaatioiden ja jalostajien välillä.

Sopimukset on tehtävä koko markkinointivuodeksi viimeistään kyseistä markkinointivuotta edeltävän 1 päivänä elokuuta ja niihin on merkittävä
— sopimuspuolten tietokannan numero,
— pinta-ala, jaoteltuna sopimuksen kohteena olevien lohkojen ja lajikkeiden mukaan käyttäen samoja perusteita kuin tietokantaan merkittäessä; pinta-ala tai sen lohkojako ei saa olla suurempi kuin 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti ilmoitettu pinta-ala ja lohko,
— arvio saatavan kuivatun tuotteen määrästä (jalostamattomat kuivatut viinirypäleet) sekä arvio samaan lajikkeeseen — tai sultana- ja Moscatel-lajikkeiden osalta samaan luokkaan — kuuluvien lohkojen keskisadosta,

([1]) EYVL L 175, 19.7.1993, s. 1.

— maksettava hinta tarvittaessa eriteltynä lajikkeen ja/tai laadun mukaan; sitoumus tämän hinnan maksamisesta pankki- tai postisiirtona,

— yksittäisen tuottajan tai tuottajaorganisaation velvoite toimittaa jalostajalle sopimuksen alaisilta pinta-aloilta korjatut ja kuivatut määrät kokonaisuudessaan välittömästi kuivaamisen jälkeen pinottavissa muovilaatikoissa, lajittelussa poistetut määrät pois luettuina; tuottajaorganisaatioiden kanssa tehdyissä sopimuksissa voidaan määrätä, että tuottajaorganisaatio varastoi kuivatun tuotteen pinottaviin muovilaatikoihin ja toimittaa ne jalostajalle vaiheittain markkinointivuoden aikana. Tuottajaorganisaatio sitoutuu takaamaan asianmukaiset varastointiedellytykset, jotka takaavat kuivatun tuotteen laadun säilymisen,

— jalostajan velvoite ottaa vastaan ja varastoida pinottaviin muovilaatikoihin asianomaisia edellytyksin toimitetut jalostamattomat kuivatut viinirypäleet, joilla on liitteessä I esitetyt laatua koskevat vähimmäisominaisuudet,

— korvaukset siinä tapauksessa, että toinen sopimuspuoli ei täytä sopimusvelvoitteita erityisesti hintojen noudattamisen osalta sekä sen velvoitteen osalta, joka koskee sopimuksen alaisilta lohkoilta saatujen määrien toimittamista ja vastaanottamista kokonaisuudessaan.

2. Sopimukset voivat sisältää lausekkeen 1 kohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitetun hinnan tarkistuksesta kerran tai useaan otteeseen ennen tuotteen toimittamista ja viimeistään 30 päivänä marraskuuta. Tarkistus on tehtävä objektiivisten seikkojen ja erityisesti maailmanmarkkinahintojen kehityksen sekä saadun tuotteen määrän ja laadun perusteella; jos yhteisymmärrykseen ei päästä, sovelletaan sopimuksessa vahvistettua hintaa,

3. Jalostajien on toimitettava toimivaltaiselle kansalliselle viranomaiselle jäljennös sopimuksesta kymmenen työpäivän kuluessa sen tekemisestä. Lähetyksestä on säilytettävä todisteet.

4. Jos tuottajaorganisaatio toimii jalostajana, sen jäsenten tuotantoa koskevaa sopimusta pidetään tehtynä sen jälkeen, kun sopimuksen tiedot toimivaltaiselle viranomaiselle on toimitettu 1 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitetussa määräajassa.

5. Jäsenvaltiot antavat jokaiselle sopimukselle tunnistusnumeron.

Jäsenvaltioiden on annettava sopimuksia koskevia lisäsäännöksiä erityisesti sovellettavien seuraamusten osalta, jos sovittua hintaa ei ole noudatettu ja jos sopimuksia ei ole toimitettu 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

6 artikla

1. Tilalla kuivattujen viinirypäleiden määrä on toimitettava kokonaisuudessaan viimeistään tuotantovuoden 30 päivänä marraskuuta varastoinnista sopimusperusteisesti huolehtivalle jalostajalle tai tarvittaessa tuottajaorganisaatiolle.

2. Jalostajille sopimuksen perusteella toimitettavien jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden on täytettävä liitteessä I vahvistetut vähimmäisvaatimukset.

Näiden vaatimusten noudattamista valvotaan jalostajan yhdessä tuottajan tai tuottajaorganisaation kanssa koko erästä ottamien edustavien näytteiden perusteella. Molemmat osapuolet tutkivat näytteet ja säilyttävät niiden tulokset. Tässä tarkoituksessa ”erällä” tarkoitetaan saman tuottajan tai tuottajaorganisaation samaan aikaan jalostajalle toimittamia laatikoita. Kunkin erän sisällön on oltava tasalaatuinen ja sisällettävä ainoastaan samaa alkuperää olevia saman lajikkeen jalostamattomia kuivattuja viinirypäleitä.

3. Jalostaja sopii yhdessä tuottajan kanssa toimituspaikasta ja toimitusten aikataulusta.

4. Erän vastaanottamisen yhteydessä laaditaan toimitustodistus, johon on merkittävä

— purkamisen päivämäärä ja kellonaika,

— sen sopimuksen tunnistusnumero, johon erä kuuluu,

— erän brutto- ja nettopaino,

— erän vähimmäisvaatimusten mukaisuus.

Toimitustodistus laaditaan kolmena kappaleena. Sen allekirjoittavat sekä jalostaja että yksittäinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio. Jokaisella todistuksella on oltava tunnistusnumero.

Jalostajan ja yksittäisen tuottajan tai tuottajaorganisaation on kunkin säilytettävä oma kappaleensa toimitustodistuksesta. Jalostajan on toimitettava sopimuksesta yksi kappale jäsenvaltiolle valvontaa varten kahden työpäivän kuluessa.

7 artikla

1. Yksittäisten tuottajien tai tuottajaorganisaatioiden on esitettävä tukihakemukset sen jälkeen, kun jalostamattomat kuivatut viinirypäleet on toimitettu jalostajalle, ja viimeistään viinirypäleiden tuotantovuoden 31 päivänä joulukuuta.

2. Tukihakemuksessa on oltava vähintään seuraavat tiedot:

— tietokannan numero(t) ja tukihakemuksen kohteena olevat erikoistuneet pinta-alat; on käytettävä 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan ensimmäisessä luetelmakohdassa tarkoitettuja perusteita,

— vastaavien sopimusten tunnistusnumero(t) tai jäljennökset,

— toimitustodistusten tunnistusnumero(t) tai jäljennökset,

— tuotettujen jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden määrät ja hehtaarisato,

— ilmoitus siitä, että tukihakemuksen kohteena olevilla pinta-aloilla tuotettujen viinirypäleiden määrät toimitetaan kokonaisuudessaan jalostajalle/jalostajille, pois luettuina lajittelussa poistetut määrät.

3. Tuki maksetaan 8 artiklassa tarkoitettujen tarkastusten jälkeen ja viimeistään 31 päivänä toukokuuta kuivattujen viinirypäleiden satovuotta seuraavana vuonna.

Tuottajaorganisaatioille maksetaan kuitenkin 70 prosenttia tuen määrästä 2 kohdassa tarkoitettujen tukihakemuksen asiakirjojen tarkastuksen jälkeen ja viimeistään 31 päivänä tammikuuta kuivattujen viinirypäleiden satovuotta seuraavana vuonna.

Tuottajaorganisaatioiden on siirrettävä ennakko ja tuen loppumäärä kokonaisuudessaan jäsenilleen 15 päivän kuluessa niiden maksamisesta. Jäsenvaltioiden on valvottava tämän määräajan noudattamista ja väärinkäytösten tapauksessa sovellettava seuraamuksia.

8 artikla

1. Rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 2200/96 VI osaston säännösten soveltamista jäsenvaltioiden on tehtävä hallinnollisia tarkastuksia ja tarkastuksia paikalla varmistuakseen siitä, että tämän asetuksen säännösten noudattaminen varmistetaan tehokkaasti.

Niiden on erityisesti:

1.1 tarkastettava hallinnollisesti 100 prosenttia tiedonannoista, sopimuksista ja tukihakemuksista. Tarkastukset koskevat sekä hakijan tunnistamista että viljelylohkojen ominaisuuksia. Niissä verrataan tietokoneella toisiinsa viinialan ja muiden pinta-alatukea saavien alojen ilmoituksia sekä saman hakijan aiempina vuosina antamia ilmoituksia.

1.2 tehtävä paikalla vuosittain pistokokeita seuraavien osalta:

a) tietokannassa olevat tiedot, joista tarkastetaan vähintään

i) 5 prosentin osuus tiedonannoista ja vähintään 5 prosentin osuus pinta-aloista, joista on tehty tiedonanto 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti; näyte perustuu edustavuuteen ja riskianalyysiin, jossa otetaan huomioon

— toisaalta tuottajien tai tuottajaorganisaatioiden toimittamien tietojen ja toisaalta viinitilarekisterin tietojen ja viinikirvan torjuntaohjelmien toimeenpanon yhteydessä kerättyjen tietojen ristiintarkastuksen tulokset,

— pinta-alat, joista on tehty tiedonanto, sekä niiden maantieteellinen jakautuminen,

— 4 artiklan 3 kohdan toista luetelmakohtaa sovellettaessa uudet tuottajat sekä muutoksista ilmoittavat tuottajat;

ii) 5 prosenttia 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan ensimmäisen luetelmakohdan mukaisesti ilmoitetuista määristä; näyte määritellään kunkin jalostajan ilmoittaman varastointi- ja jalostuskyvyn perusteella ja siihen on sisällyttävä kunkin lajikkeen osalta vähintään yksi jalostusyksikkö.

Tarkastuksen kohteena on muun muassa se, onko lopputuote liitteessä II tarkoitettujen vähimmäisominaisuuksien mukainen.

b) sopimuksista johtuvien velvoitteiden noudattaminen; tarkastusten on kohdistuttava 5 prosenttiin sopimuksista ja vähintään 5 prosenttiin sopimuksen alaisista pinta-aloista;

c) tukihakemuksissa olevat tiedot; tarkastusten on kohdistuttava 5 prosenttiin tukihakemuksista ja vähintään 5 prosenttiin pinta-aloista. Toimivaltainen viranomainen vahvistaa tarkastettavat hakemukset seuraavien tietojen perusteella:

— lohkojen lukumäärä ja kokonaispinta-ala,

— hakemuksissa olevien tietojen sekä tietokannassa ja sopimuksissa olevien tietojen ristiintarkastuksen tulokset,

— kehitys suhteessa edeltävään vuoteen,

— aiempien vuosien tarkastusten yhteydessä todetut seikat.

Tukihakemuksen tarkastuksen yhteydessä tarkistetaan lisäksi, onko

— vähimmäissadon vaatimusta tosiasiallisesti noudatettu; kansallisten viranomaisten on tarkastettava toimitukset jalostajille ja jalostajan varastokirjanpitoon merkityt määrät,

— kaikki sopimusten alaisilta viljelylohkoilta korjatut määrät tosiasiallisesti kuivattu; kansallisten viranomaisten on laadittava arvio keskisadosta maantieteellisen tuotantoalueen ja lajikkeen mukaan tai sultana- ja Moscatel-lajikkeiden osalta luokan mukaan; tätä satoa käytetään vertailukohtana,

— vähimmäislaatuvaatimuksia noudatettu.

d) viinikirvan torjumiseksi uudelleen istutuksiin myönnettävä tuki.

2. Paikalla tehtävä tarkastus kohdistuu kaikkiin tilan viljelylohkoihin, joille on istutettu tukea saavia lajikkeita ja kyseisiin lajikkeisiin liittyvien jalostajien kaikkiin toimiin, mukaan luettuina vietyihin määriin liittyvät toimet.

3. Jos tarkastettava lohko kuuluu useille omistajille, annettujen tietojen oikeellisuus tarkistetaan tietokannasta ja omistajien tukihakemuksista.

4. Tarkastusten tulokset ja sovellettavat seuraamukset merkitään tietokantaan.

9 artikla

1. Jos tarkastuksessa todetaan, että yksittäisten tuottajien tai tuottajaorganisaatioiden 4 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisesti antamat tiedot eivät pidä paikkaansa, sovelletaan seuraavia seuraamuksia:

a) kun pinta-aloissa on poikkeamia, sovelletaan 4 kohdan säännöksiä

b) kun käytettävissä, olevissa perusrakenteissa on huomattavia poikkeamia, yksittäiset tuottajat tai tuottajaorganisaatiot poistetaan tietokannasta kuluvan markkinointivuoden ajaksi; ne voidaan merkitä uudelleen tietokantaan aikaisintaan seuraavana markkinointivuonna, jos ne toimittavat todisteet asianmukaisten laitteiden ja/tai materiaalien asentamisesta.

2. Jos tarkastuksessa todetaan, että jalostajan 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti antamat tiedot eivät pidä paikkaansa tai jos samojen säännösten mukaisesti annettuja sitoumuksia ei noudateta, sovelletaan seuraavia seuraamuksia:

a) kun käytettävissä olevissa perusrakenteissa on huomattavia poikkeamia, sakkosumma on kyseisenä markkinointivuonna jalostettuja määriä vastaava tuki; lisäksi jalostajat poistetaan tietokannasta kuluvan markkinointivuoden ajaksi; ne voidaan merkitä uudelleen tietokantaan aikaisintaan seuraavana markkinointivuonna, jos ne toimittavat todisteet asianmukaisten laitteiden asentamisesta;

b) kun sitoumuksia ja erityisesti lopputuotteen laatuun liittyviä sitoumuksia, mukaan luettuna lajittelussa tehtävät poistot ja/tai yksityiskohtainen kirjanpito, ei noudateta, sakkosumma on kyseisenä markkinointivuonna jalostettuja määriä vastaavan tuen määrä.

3. Jos tarkastuksessa todetaan joko että sopimuksen tiedot eivät pidä paikkaansa tai että annettuja sitoumuksia ei ole noudatettu, sovelletaan seuraavia seuraamuksia:

a) kun yksittäinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio ei ole noudattanut erityisesti 5 artiklan 1 kohdan neljännessä luetelmakohdassa tarkoitettua toimitusvelvoitetta, tukea ei makseta lainkaan, tai jos tuki on jo maksettu, se peritään takaisin komission asetuksen (ETY) N:o 3887/92 ([1]) 14 artiklan säännösten mukaisesti.

b) kun jalostaja ei suostu ottamaan vastaan sopimuksen mukaisesti toimitettuja jalostamattomia kuivattuja viinirypäleitä, sakkosumma on kyseisiä pinta-aloja vastaavan tuen määrä.

4. Jos tukihakemusten tarkastuksissa todetaan sääntöjenvastaisuuksia, sovelletaan seuraavia seuraamuksia:

a) Jos tosiasiallisesti määritetyn pinta-alan todetaan olevan suurempi kuin pinta-ala, jolle tukea haetaan, tuen määrä lasketaan tukihakemukseen merkityn pinta-alan mukaan.

Jos tarkastuksessa tosiasiallisesti määritetyn pinta-alan todetaan olevan pienempi kuin pinta-ala, jolle tukea haetaan, tuen määrä lasketaan tosiasiallisesti määritetyn pinta-alan perusteella, josta vähennetään — paitsi jos kyseessä on ylivoimainen este — todettu ylitys kaksinkertaisena silloin kun se on yli 3 prosenttia tai 0,2 hehtaaria ja korkeintaan 20 prosenttia määritetystä pinta-alasta. Tuottajaorganisaatioiden on maksettava takaisin perusteeton määrä, johon lisätään 3 kohdan a alakohdan mukaisesti laskettu korko.

Jos todettu ylitys on yli 20 prosenttia määritellystä pinta-alasta, hehtaaritukea ei myönnetä lainkaan, tai jos tuki on jo maksettu, se peritään takaisin asetuksen (ETY) N:o 3887/92 14 artiklan säännösten mukaisesti.

Jos kyseessä on kuitenkin tahallisesti tai tuottamuksellisesti tehty virheellinen ilmoitus

— kyseinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio poistetaan tukijärjestelmästä kuluvan markkinointivuoden ajaksi,

ja

— jos kyseessä on tahallisesti tehty virheellinen ilmoitus, kyseinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio poistetaan tukijärjestelmästä seuraavan markkinointivuoden ajaksi.

Edellä tarkoitettuja vähennyksiä ei sovelleta, jos yksittäinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio todistaa pinta-alan määrityksen perustuvan toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiin tietoihin.

Tässä kohdassa ”määritetyllä pinta-alalla” tarkoitetaan pinta-alaa, jonka osalta noudatetaan kaikkia säädettyjä edellytyksiä.

b) Jos todetaan, että vähimmäissatoa koskevaa velvoitetta ei ole noudatettu, yksittäinen tuottaja tai tuottajaorganisaatio ja tarvittaessa asianomainen jalostaja poistetaan tietokannasta kuluvan ja sitä seuraavan markkinointivuoden ajaksi.

c) Jos saadun sadon — vaikka se olisikin vähimmäissatoa suurempi — todetaan olevan kansallisen viranomaisen kyseiselle maantieteelliselle alueelle arvioimaa keskitasoa alhaisempi, tarkastusta laajennetaan yksittäisen tuottajan tai tuottajaorganisaation tuoretuotemarkkinoille ja viinin valmistukseen myytyihin määriin. Jos tämä tarkistus ja viinitilan tarkistus osoittavat, että niiltä lohkoilta korjattuja määriä, joille tukea on haettu, ei ole kuivattu kokonaisuudessaan, tukea vähennetään suhteessa väärinkäytettyjen määrien prosenttiosuuteen. Tukea ei makseta lainkaan, jos väärinkäytetyt määrät ovat yli 30 prosenttia saaduista määristä. Jos kyseisillä lohkoilla tosiasiallisesti tuotetuista määristä ei ole todistetta, väärinkäytetyt määrät vastaavat tukihakemukseen merkittyjen määrien ja viranomaisten maantieteellisen alueen ja lajikkeen mukaan vahvistaman keskisadon soveltamisesta seuraavien määrien välistä erotusta.

5. Kaikissa tapauksissa, joissa tuki osoittautuu perusteettomasti maksetuksi, jäsenvaltioiden on perittävä takaisin kyseiset määrät asetuksen (ETY) N:o 3887/92 14 artiklan säännösten mukaisesti.

Kun todettu säännönvastaisuus koskee osaa tuottajan tai tuottajaorganisaation viljelyalasta tai tuotannosta taikka osaa jalostajan haltuun ottamasta ja/tai jalostamasta, tuotannosta, seuraamuksia on sovellettava suhteessa todettuun säännönvastaisuuteen. Sakkosumman on oltava vähintään kaksinkertainen suhteessa siihen tuen määrään, joka vastaa säännönvastaisuuteen liittyviä määriä.

([1]) EYVL L 391, 31.12.1992, s. 36.

10 artikla

Jäljempänä mainittuja asetuksen (ETY) N:o 3887/92 säännöksiä sovelletaan tämän asetuksen tarkastuksiin ja seuraamuksiin:

— 6 artiklan 3 kohdan viimeistä alakohtaa, jos alueella tai alueen osalla on todettu huomattavia sääntöjenvastaisuuksia,

— 6 artiklan 7 kohdan ensimmäistä alakohtaa viljelylohkojen pinta-alan määrittämiseksi,

— 8 artiklan 1 kohdan ensimmäistä alakohtaa, jos tietokantaan merkitsemishakemus ja/tai tukihakemus jätetään myöhässä,

— 11 artiklaa, joka koskee ylivoimaista estettä tai tapausta, jossa sovellettavia seuraamuksia ei ole määrätty,

— 12 artiklaa, joka koskee kertomusta, johon tarkastuskäynti merkitään,

— 13 artiklaa, joka koskee hakijan kieltäytymistä paikalla tehtävästä tarkastuksesta.

— 14 artiklaa, joka koskee perusteettomien maksujen takaisinmaksun yksityiskohtaisia sääntöjä,

— 15 artiklaa.

11 artikla

Asianomaisten jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain

a) ennen 1 päivää lokakuuta tietokannan ja sopimusten tietojen perusteella

   — sen viinitarhan kokonaispinta-ala, jolle on istutettu tukikelpoisia lajikkeita, jaoteltuna lajikkeiden mukaan ja sultana- ja Moscatel-lajikkeiden osalta luokan mukaan,

   — kuivattujen viinirypäleiden tuotantoon tarkoitettu erikoistunut pinta-ala,

   — sopimusten alainen pinta-ala jaoteltuna lajikkeen mukaan sekä sopimusten lukumäärä; on eroteltava toisistaan yksittäisten tuottajien ja tuottajaorganisaatioiden kanssa tehdyt sopimukset,

   — kuivattujen viinirypäleiden satoarvio lajikkeittain,

   — tuottajaorganisaatioiden lukumäärä hyväksymistyypin ja sen pinta-alan mukaan, jonka kyseiset organisaatiot kattavat; niiden varastointikapasiteetti,

   — jalostajien lukumäärä sekä varastointi- ja jalostuskapasiteetti;

b) ennen 31 päivää tammikuuta

   i) tukihakemusten tietojen perusteella

      — lajikkeen mukaan jaoteltu erikoistunut pinta-ala, jolle tuottajaorganisaatio tai yksittäinen tuottaja on hakenut tukea,

      — tuotettujen jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden määrät ja keskimääräinen hehtaarisato lajikkeittain tuottajaorganisaatioiden ja yksittäisten tuottajien osalta,

      — niiden hehtaarien määrä, joille jäsenvaltioiden toimivaltaiset elimet ovat virallisesti myöntäneet vähimmäissadon vähennyksen 3 artiklan 2 kohdan neljännen luetelmakohdan mukaisesti. Nämä pinta-alat on jaoteltava kullakin tuotantoalueella vähimmäissadon vähennysprosentin ja vahingon lajin perusteella.

   ii) uudelleen istutusta koskevien tukihakemusten tietojen perusteella

      — lajikkeen mukaan jaoteltuina pinta-alat, joille on myönnetty tukea uudelleen istutukseen tuottajaorganisaatioiden ja yksittäisten tuottajien osalta; on mainittava erikseen ensimmäisenä, toisena ja kolmantena uudelleenistutusvuonna suoritetut maksut;

c) ennen 1 päivää syyskuuta

   — pinta-alat, joille on lopullisesti myönnetty tukea viljelyyn ja uudelleen istuttamiseen kuluvana markkinointivuonna,

   — tarkastusten tulokset; mahdollisesti kohdatut vaikeudet on mainittava.

12 artikla

Jäsenvaltio voi sallia, että jalostajat, jotka ovat kiinnostuneita kuivattujen viinirypäleiden tuotannosta, johon kuuluu viinirypäleiden koneellinen kuivaaminen jalostuslaitoksessa, hankkivat tuoreita viinirypäleitä tukea saavilta tuottajilta ja tuottajaorganisaatioilta. Niiden on tässä tarkoituksessa jätettävä jäsenvaltiolle yksityiskohtainen ohjelma aiotuista tuoreiden viinirypäleiden ostoista ja suostuttava erityisiin tarkastuksiin, joita jäsenvaltion on suoritettava väärinkäytösten estämiseksi.

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tällaisista hakemuksista ja toteutetuista erityisistä valvontasäännöksistä.

13 artikla

1. Jäsenvaltioiden on saatava 2 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu tietokanta luoduksi ennen markkinointivuoden 2002/2003 alkua. Markkinointivuosina 1999/2000, 2000/2001 ja 2001/2002 tietokantaan merkitsemistä koskeva velvoite korvataan velvoitteella esittää 4 artiklan 2 kohdan mukainen tietokantaan merkitsemistä koskeva hakemus 1 päivään syyskuuta 1999 mennessä; pinta-alaa ja viljelylohkojen tunnistamista koskevat viittaukset on tehtävä maarekisterinumeroilla tai muilla valvonnasta vastaavan toimielimen vastaavaksi tunnustamilla merkinnöillä.

2. Markkinointivuosina 1999/2000—2001/2002 sovelletaan seuraavia siirtymätoimenpiteitä:

a) jäsenvaltiot voivat päättää, että ennen tämän asetuksen voimaantuloa olemassa olevat tuottajien muodostamat yhteisöt hoitavat markkinointivuoden 1999/2000 osalta jäsentensä puolesta kuivattujen viinirypäleiden viljelyyn myönnettävän tuen kaiken hallinnon, jos ne esittävät asetuksen (EY) N:o 2200/96 14 artiklan mukaisen esihyväksymishakemuksen 15 päivään syyskuuta 1999 mennessä.

b) edellä 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tietokantaan merkitsemistä koskevat hakemukset voidaan hyväksyä, jos hakijat eli yksittäiset tuottajat, tuottajaorganisaatiot ja jalostajat sitoutuvat täyttämään tähän tietokantaan merkitsemistä koskevat edellytykset ja erityisesti kuivaamista, varastointia ja jalostusta koskevat edellytykset markkinointivuoden 2001/2002 alkuun mennessä.

c) edellä 5 artiklassa tarkoitetut sopimukset allekirjoitetaan sellaisten tuottajien tai tuottajaorganisaatioiden, mukaan lukien a kohdassa tarkoitetut, ja jalostajien välillä, jotka ovat esittäneet tietokantaan merkitsemishakemuksen ennen sopimusten tekemistä; markkinointivuotta 1999/2000 koskevat sopimukset on tehtävä viimeistään 15 päivänä lokakuuta 1999 ja markkinointivuotta 2000/2001 koskevat sopimukset viimeistään 1 päivänä syyskuuta 2000.

d) velvoitetta toimittaa ja varastoida jalostamattomat kuivatut viinirypäleet pinottavissa muovilaatikoissa sovelletaan täysimääräisesti markkinointivuodesta 2002/2003 alkaen.

Niiden yksittäisten tuottajien, tuottajaorganisaatioiden ja jalostajien osalta, joihin on sovellettu neuvoston asetuksessa (EY) N:o 399/94 [1] tarkoitettuja toimenpiteitä, tätä velvoitetta sovelletaan kuitenkin

— vähintään 25 prosentin osuuteen markkinointivuonna 1999/2000 toimitettavista ja varastoitavista määristä,

— vähintään 50 prosentin osuuteen markkinointivuonna 2000/2001 toimitettavista ja varastoitavista määristä.

— 100 prosentin osuuteen seuraavina markkinointivuosina toimitettavista ja varastoitavista määristä.

e) edellä 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi toimitusten määräajaksi vahvistetaan markkinointivuoden 1999/2000 osalta 31 päivä joulukuuta 1999. Markkinointivuoden 2001/2002 alkuun asti jalostajat voivat uskoa niiden määrien varastoinnin, joita ne eivät itse pysty varastoimaan, yksittäisille tuottajille tai tuottajaorganisaatioille.

f) edellä 9 artiklan 4 kohdan a alakohdassa olevan toisen alakohdan ja c alakohdan säännöksiä sovelletaan markkinointivuodesta 2002/2003.

14 artikla

Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi tämän asetuksen soveltamiseksi toteutetut kansalliset säännökset kahden kuukauden kuluessa tämän asetuksen julkaisemisesta.

15 artikla

Kumotaan asetukset (ETY) N:o 2911/90 ja (ETY) N:o 2347/84 markkinointivuodesta 1999/2000.

16 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan markkinointivuodesta 1999/2000.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä heinäkuuta 1999.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

[1] EYVL L 54, 25.2.1994, s. 3.

LIITE I

Asetuksen 3 artiklan 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetut

VÄHIMMÄISVAATIMUKSET

1. Jalostamattomien sultanalajikkeen kuivattujen viinirypäleiden on oltava peräisin *Vitis Vinifera* L. -lajin (viljellystä) Apyrena-lajikkeesta.

   Jalostamattomien kuivattujen korinttien on oltava peräisin *Vitis Vinifera* L. -lajin (viljellystä) mustasta korinttilajikkeesta.

   Jalostamattomien Moscatel-lajikkeen kuivattujen viinirypäleiden on oltava peräisin *Vitis Vinifera* L. -lajin (viljellystä) Moscatel-lajikkeesta.

2. Kuivattujen viinirypäleiden on oltava voimassa olevien sääntöjen mukaiset erityisesti kasvinsuojeluaineiden jäämien osalta; kuivatus on suoritettava ilman suoraa maakosketusta ja asianmukaisesti eläimiltä suojattuna. Tuoreet viinirypäleet on esipuhdistettava, tarvittaessa seulomalla erityisesti viiniköynnöksen varrenkappaleiden poistamiseksi.

3. Jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden on täytettävä seuraavat vaatimukset:

   1) niiden on oltava kuivia, Moscatel-lajikkeen kuivattujen viinirypäleiden kosteuspitoisuus saa olla korkeintaan 31 prosenttia ja muiden lajikkeiden korkeintaan 14 prosenttia;

   2) niiden on oltava terveitä, eheitä, hyvin muodostuneita, riittävän kehittyneitä ja väriltään lähes tasaisia;

   3) niiden hedelmälihan on oltava käytännössä elastinen ja joustava, jolloin kuivatut viinirypäleet eivät kovetu tai kiteydy;

   4) niiden on oltava vailla varsien tai väärinkäsittelyn aiheuttamia vioittumia;

   5) niiden on oltava lähes vailla hometta, mätää, käymistä tai muita vikoja tai muutoksia, jotka myös passiivisesti huonontavat tuotteen laatua tai tarjontamuotoa;

   6) niiden on oltava lähes vailla kuolleita tai eläviä hyönteisiä tai punkkeja riippumatta niiden kehitysasteesta;

   7) niiden on oltava vailla kiviä, näkyvää soraa, metallinpaloja tai muita kivennäisepäpuhtauksia tai vieraita aineita;

   8) niiden on oltava vailla ihmiselle myrkyllisten käsittelyaineiden näkyviä tai näkymättömiä jäämiä;

   9) niiden on oltava lähes vailla viiniköynnöksen varsia tai muita viiniköynnöksestä peräisin olevia kasvinosia;

   10) niiden on oltava vailla vierasta hajua ja makua;

   11) niiden on oltava vailla minkäänlaisia tahmaisia aineita;

   12) niiden on irrottava helposti kuljetukseen ja varastointiin käytettävästä astiasta;

   13) ne on kuljetettava ja varastoitava pinottavissa muovilaatikoissa, jotka on pestävä ennen jokaista käyttökertaa;

   14) niiden on oltava kooltaan yhdenmukaisia seuraavasti:

      — jalostamattomat kuivatut korintit: koon on oltava 4—10 millimetriä ja sultanalajikkeen viinirypäleet: koon on oltava 4—11 millimetriä,

      — jalostamattomat Moscatel lajikkeen kuivatut viinirypäleet: koko korkeintaan 130 rypälettä I00 grammassa.

4. Seuraavat poikkeamat sallitaan:

   1) Laatupoikkeamat

Virhe	Poikkeama (% painosta)
Väriltään epätasaiset jalostamattomat kuivatut viinirypäleet	12
Liian raa'at tai kehittymättömät jalostamattomat kuivatut viinirypäleet	4
Homeiset, mädät tai käyneet jalostamattomat kuivatut viinirypäleet	4
Vahingoittuneet, vioittuneet tai haljenneet jalostamattomat kuivatut viinirypäleet	4
Kiteytynyttä sokeria sisältävät jalostamattomat kuivatut viinirypäleet	10
Jalostamattomat kuivatut viinirypäleet, joissa on hyönteisten, punkkien tai muiden loiseläinten aiheuttamia vaurioita	2
Jalostamattomat kuivatut viinirypäleet, joissa on kasveista peräisin olevia näkyviä vieraita aineita	1

2) Kokopoikkeamat

— jalostamattomat kuivatut korintit ja sultanalajikkeen viinirypäleet:

  — enintään 6 prosenttia painosta yli 10 millimetriä, halkaisijaltaan olevia korintteja ja yli 11 millimetriä halkaisijaltaan olevia sultanalajikkeen viinirypäleitä

  — enintään 2 prosenttia painosta alle 4 millimetriä halkaisijaltaan olevia rypäleitä. Egialiassa, Korintissa ja Joonianmeren saarilla tuotettujen jalostamattomien kuivattujen viinirypäleiden kohdalla tämä poikkeama on 4 prosenttia.

— jalostamattomat Moscatel-lajikkeen kuivatut viinirypäleet: 10 prosenttia erän rypäleistä ei vastaa rajoja.

LIITE II

Asetuksen 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan kolmannessa luetelmakohdassa tarkoitetut

KUIVATTUJEN VIINIRYPÄLEIDEN VÄHIMMÄISOMINAISUUDET

1. **Määritelmä**

Kuivattujen viinirypäleiden on oltava peräisin *Vitis Vinifera* L. -lajiin kuuluvista sultana tai Moscatel-lajikkeiden viinirypäleistä tai korinteista.

2. **Vähimmäisominaisuudet**

2.1 Kuivattujen viinirypäleiden on oltava

— eheitä,

— terveitä; tuotteita, joissa on mätää tai jotka ovat muuten pilaantuneet kulutukseen kelpaamattomiksi, ei sallita,

— vailla eläviä hyönteisiä tai punkkeja niiden kehitysvaiheesta riippumatta,

— vailla epätavallista pintakosteutta,

— vailla vierasta hajua ja makua (lievää rikkidioksidin hajua ja lievää öljyn hajua ja makua ei pidetä vieraina)

ja sallitut poikkeamat huomioon ottaen

— puhtaita, lähes vailla näkyviä vieraita aineita,

— vailla hyönteisten, punkkien tai muiden loisten aiheuttamia näkyviä vioittumia,

— vailla hometta,

— vailla vihreitä ja/tai riittämättömästi kehittyneitä rypäleitä,

— vailla varren kappaleita,

— kannattomia, paitsi kun on kyse Moscatel-lajikkeen viinirypäleistä

— vailla vioittuneita viinirypäleitä (tavanomaisia, normaalista siementen poistamisesta aiheutuvia mekaanisia vaurioita ei pidetä vioittumina kuivatuissa viinirypäleissä, joista on poistettu siemenet),

— vailla näkyviä sokerikiteitä,

— vailla vieraita kasviperäisiä aineksia.

2.2 Kuivatuilla viinirypäleillä on lisäksi oltava seuraavat ominaisuudet:

— niiden on oltava lajikeominaisuuksiltaan samanlaisia,

— niiden on oltava maultaan, rakenteeltaan ja väriltään tyypillisiä ja selvästi hyviä,

— niiden on oltava peräisin selvästi kypsistä viinirypäleistä,

— niiden on oltava seulottuja tai kokolajiteltuja,

— niissä saa olla sallittuja poikkeamia koskevissa säännöksissä mainittujen poikkeamien rajoissa olevia vikoja, jos niiden ulkonäköön, laatuun, säilyvyyteen ja pakkauksen ulkoasuun liittyvät olennaiset ominaispiirteet säilyvät muuttumattomina.

2.3 Kuivattujen viinirypäleiden kunnon on oltava sellainen, että ne

— kestävät kuljetuksen ja käsittelyn, ja

— saapuvat tyydyttävässä kunnossa määräpaikkaan.

3. **Vesipitoisuus**

Kuivattujen viinirypäleiden vesipitoisuuden on oltava vähintään 13 prosenttia ja Malaga Muscatel -tyyppisten enintään 31 prosenttia, siemenellisten lajikkeiden enintään 23 prosenttia ja siemenettömien lajikkeiden ja korinttien enintään 18 prosenttia.

4. **Sallittuja poikkeamia koskevat säännökset**

Seuraavat laatupoikkeamat sallitaan jokaisessa pakkauksessa tuotteille, jotka eivät ole kyseisen laatuluokan vaatimusten mukaisia:

SIEMENETTÖMÄT

Sallitut virheet	Viallisten hedelmien sallittu määrä	
	% painosta	Lukumäärä
Varren osia (kilogrammassa)	—	2,00
Kantoja (%)	—	5,00
Vihreitä ja/tai riittämättömästi kehittyneitä viinirypäleitä	4,00	
Siemenellisten viinirypäleiden prosentuaalinen määrä siemenettömien lajikkeiden erissä		1,00
Homeisia viinirypäleitä	4,00	—
Hyönteisten vioittamia viinirypäleitä	1,00	—
Vioittuneita viinirypäleitä	5,00	—
Kiteytyneitä viinirypäleitä	15,00	—
Vieraita kasviperäisiä aineita	0,03	—
Kivennäisepäpuhtauksia	0,01	—

SIEMENELLISET

Sallitut virheet	Viallisten hedelmien sallittu määrä	
	% painosta	Lukumäärä
Varren osia (kilogrammassa)	—	2,00
Kantoja (%)	—	5,00
Vihreitä ja/tai riittämättömästi kehittyneitä viinirypäleitä	2,00	—
Homeisia viinirypäleitä	4,00	—
Hyönteisten vioittamia viinirypäleitä	1,00	—
Vioittuneita viinirypäleitä	5,00	—
Kiteytyneitä viirypäleitä	15,00	—
Vieraita kasviperäisiä aineita	0,03	—
Kivennäisepäpuhtauksia	0,01	—

KORINTIT

Sallitut virheet	Viallisten hedelmien sallittu määrä	
	% painosta	Lukumäärä
Varren osia (kilogrammassa)	—	1,00
Kantoja (%)	—	3,00
Vihreitä ja/tai riittämättömästi kehittyneitä viinirypäleitä	1,50	—
Homeisia viinirypäleitä	4,00	—
Hyönteisten vioittamia viinirypäleitä	1,00	—
Vioittuneita viinirypäleitä	3,00	—
Kiteytyneitä viinirypäleitä	15,00	—
Vieraita kasviperäisiä aineita	0,03	—
Kivennäisepäpuhtauksia	0,01	—